

## 85103-2026 - Gara

**Germania – Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile – Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell**

**OJ S 25/2026 05/02/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Teningen

E-mail: [projekte@beck-projektmanagement.de](mailto:projekte@beck-projektmanagement.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell

Descrizione: Generalübernehmerleistungen

Identificativo della procedura: fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca

Identificativo interno: 001-2025-0099

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45211300 Lavori di costruzione di case, 71221000 Servizi di progettazione di edifici

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Emmendingen (DE133)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Grave illecito professionale:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Cessazione di attività:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell  
Descrizione: 1. Ausschreibungsgegenstand Die Gemeinde Teningen beabsichtigt in Kooperation mit dem Landkreis Emmendingen die Vergabe von Generalübernehmerleistungen für die Errichtung einer Flüchtlingsunterkunft nach dem Herbolzheimer Modell am Standort Teningen. Das Gebäude wird für eine Dauer von 20 Jahren vom Landkreis angemietet und steht anschließend der Gemeinde zur freien Verfügung. 2. Verfahren Die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem mehrstufigen Verfahren nach den Vorschriften der Vergabeverordnung (VGV). Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs wird zunächst die Eignung der Bewerber geprüft (§§ 42 ff. VGV). Anschließend werden geeignete Bewerber gemäß den nachfolgend dargestellten Auswahlkriterien ausgewählt. 3. Ziel der Ausschreibung Ziel ist die Auswahl eines erfahrenen Generalübernehmers, der in der Lage ist: • ein dauerhaft nutzbares, langlebiges und wirtschaftlich zu betreibendes Gebäude zu errichten, • eine robuste Bauweise (Massivbauweise oder gleichwertig langlebig – keine reine Holzbauweise) sicherzustellen, • Materialien einzusetzen, die geringe Instandhaltungskosten und eine hohe Lebensdauer gewährleisten, • eine energieeffiziente, wartungsarme Bauweise umzusetzen sowie • eine schlüsselfertige, qualitativ hochwertige Realisierung unter Einhaltung der Kosten und Terminvorgaben zu gewährleisten.  
Identificativo interno: 0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori  
Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 45211300 Lavori di costruzione di case, 71221000 Servizi di progettazione di edifici

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Emmendingen (DE133)

Paese: Germania

### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

### **5.1.6. Informazioni generali**

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über GÜ-Erfahrung (mind. 2 Projekte in den letzten 10 Jahren, im Wohnungsbau) --> Ausschlusskriterium

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (positives Eigenkapital, Jahresumsatz  $\geq$  5 Mio. € in den letzten 3 Jahren) --> Ausschlusskriterium

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung zur Zuverlässigkeit (Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB) --> Ausschlusskriterium

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Qualität und Umfang der Referenzen über vergleichbare GÜ-Projekte Gewichtung 30%

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrung des Projektteams (Qualifikation, Anzahl vergleichbarer Projekte) Gewichtung 25%

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Projektorganisation und Qualitätssicherung (Methoden, Abläufe, interne Kontrollsysteme) Gewichtung 20%

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Leistungsfähigkeit / Ressourcen des Unternehmens (Personal, Technik, Kapazitäten) Gewichtung 25%

### **Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Giustificazione della mancata indicazione della ponderazione dei criteri di aggiudicazione: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/03/2026

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: LRA Emmendingen, Kommunal- und Prüfungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: -

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto: Gemeinde Teningen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeinde Teningen

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Gemeinde Teningen  
Numero di registrazione: 7393  
Indirizzo postale: Riegeler Straße 12  
Località: Teningen  
Codice postale: 79331  
Suddivisione del paese (NUTS): Emmendingen (DE133)  
Paese: Germania  
E-mail: [projekte@beck-projektmanagement.de](mailto:projekte@beck-projektmanagement.de)  
Telefono: +49 766688190  
Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: LRA Emmendingen, Kommunal- und Prüfungsamt  
Numero di registrazione: 79bf9ccb-3236-4cd3-ad79-5bfc1c150cf9  
Indirizzo postale: Schwarzwaldstr. 4  
Località: Emmendingen  
Codice postale: 79312  
Suddivisione del paese (NUTS): Emmendingen (DE133)  
Paese: Germania  
E-mail: [kommunalamt@landkreis-emmendingen.de](mailto:kommunalamt@landkreis-emmendingen.de)  
Telefono: +49 7641-4514000

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

fd36b290-d244-47d5-be9c-112f89d013ca-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

terminliche Gründe

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 29f174f0-33c4-4891-8d6a-2a9f755fb4fc - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/02/2026 13:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,  
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 85103-2026

Numero dell'edizione della GU S: 25/2026

Data di pubblicazione: 05/02/2026